

A3-297430mm150216



www.kanlux.com

RIFA LED

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazza: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsi út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛЮКС», 08130, Київська область, Києво-Степанивський район, с.Перемогаівська Борщаківка, вул. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Otleteniul 249 Porseli Leonardi, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлукс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Канлюкс-Энергомонтаж, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, ph.+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 224B Rue Maradez, 75 018 Paris

P1	P2	P3	P4	P5	
 220-240V~50Hz	 17,5W	 1500lm RIFALED 17,5W NW.. 1450lm RIFALED 17,5W WW..	 2300lm RIFALED 17,5W NW.. 2200lm RIFALED 17,5W WW..		
P6	P7	P8	P9	P10	P11
 25000h	 RIFALED 17,5W NW.. 4000K RIFALED 17,5W WW..	 120		 0,5m	 IP20
P13	P14	P15	P16	P17	P18
					
P19	P20	P21			
					

EN INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.
MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.
FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product for indoor use. Energy efficient light source (can be used in this product).
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc.
EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.
P5: This product is equipped with a light source with energy efficiency class "E".
P6: Rated durability.
P7: Colour temperature.
P8: Viewing angle.
P9: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P10: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (fs light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P11: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
P12: Use only indoors.
P13: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P14: Product meets the requirements of EU directives.
P15: The product is not compatible with lightning dimmers.
P16: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P17: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P18: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.
P19: The LED light source can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).
P20: Any control panel or control equipment can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P21: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual – the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE VERWENDING / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.
MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: S. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektronetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.
FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einer gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä.
ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominale Leuchtstrom.
P4: Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).
P5: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse "E".
P6: Nenn-Lebensdauer.
P7: Farbtemperatur.
P8: Leuchtwinkel.
P9: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt.
P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (der Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben soll.
P11: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
P12: Nur für die Verwendung im Innenbereich.
P13: Das Produkt kann nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden. Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P14: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P15: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P16: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P17: Das Produkt entspricht den im Großbritanien (UK) geltenden Vorschriften.
P18: Das Produkt erfüllt die Anforderungen in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.
P19: Möglicheit, die LED-Lichtquelle nur durch qualifiziertes Personal auszutauschen (nur durch den Kanlux-Service).
P20: Das Vorschaltgerät kann nur von einem qualifiziertem Personal ausgetauscht werden (nur vom Kanlux-Service).

UmwELTSchutz
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P21: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweiflerhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelgung von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die og. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'appétence convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possédre contact / borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.
CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux.
RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diode LED. Produit à alimenter à aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc.
EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Le flux lumineux mentionné se rapporte à la source lumineuse utilisée (module LED).
P5: Ce produit contient une source lumineuse d'efficacité énergétique "E".
P6: Durée de vie nominale.
P7: Température de couleurs.
P8: Angle d'éclairage.

P9: Ère classe. Produit à la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme du circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
P10: Symbole indique la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P11: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P12: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
P13: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P14: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P15: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P16: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P17: Das Produkt entspricht den im Großbritanien (UK) geltenden Vorschriften.
P18: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.
P19: La source lumineuse LED ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
P20: L'alimentation ne peut être remplacé que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
ROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P21: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Soudis principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARKS / INDICATORS
La non observation des indications du présent, out d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et/ou aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomaanslating. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aansluiting worden toegevoerd die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.
FUNCTIONALAEIGENSCHAPPEN
Product gebruiken in binnenruimte. Product gaat automatisch aan en uit onder de invloed van zich bewegende objecten.
GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE
Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet verdeden. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. LET OP! Niet kijken in lichtstrøm van LED lamp. Product versterken allen met gevone stroom of weggevoegt. Het is niet mogelijk gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, ev.

VERKLARING VAN DEBESCHRIJDE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingångsstroomspänning, frekventie.
P2: Kræft van ingångsstroom.
P3: Nominale lichtstrøm.
P4: De aangegeven lichtstrøm heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).
P5: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse "E".
P6: Nominale leversduur.
P7: Kleur temperatuur.
P8: Verlichtings hoek.
P9: Klas I. Produkt, waarin bescherming tegen elektrische shock geven, buiten basis isolatie. Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding.
P10: Symbool betek minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en oekten.
P11: Bescherming voor vaste lichame groeter dan 12mm.
P12: Gebruiken alleen binnen.
P13: Product kan alleen verwendet worden in huls met beschermingsglas. Zo snell mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas.
P14: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P15: Product werkt niet samen met lichtdimmers.

P16: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de geoegekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
P17: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Britannië (VK).
P18: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.
P19: Mogelijkheid om de LED lichtbron te vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
P20: Vervanging van regelapparatuur enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
MILIEU-BESCHERMING
Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakking afvalschieden.
P21: Dat symbool betekent selectieve verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot recycling ahaal geven. Zulke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / machtiave nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar collectieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelingsplaats geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggevoerd worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere hoeveelheid als nieuwgekopte product. Bovendienmoete regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften geëit worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributie van onze producten dat gebied.
LET OP / BIJZONDERHEDEN
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informatie over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijgingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/terminali di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di shock elettrico. Vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguiate la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/i LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o i campi di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto prio del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).
P5: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica "E".
P6: Vita stimata.
P7: Temperatura di colore.
P8: Angolo di visione.
P9: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P10: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P11: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P12: Utilizzare solo in ambienti interni.
P13: Distanza tra i contatti del rete.
P14: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P15: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P16: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
P17: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
P18: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.
P19: È possibile sostituire la lampada led avvalendosi di personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).
P20: L'alimentatore può essere sostituito solo da personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P21: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme vigenti in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, shock elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Produkt przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przemazania.
MONTAŻ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapozaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie wykształcenie. Wszelkie czynności wykonawć przy odłączonym zasilaniu. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, pod karą podlegania przerwodu ochronnego grom porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że to prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyroby może być przyłączone do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem.
CĘCHY FUNKCJONALNE
Wyrob użytkować wewnątrz pomieszczeń.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Konservację wykonawć przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Cyość wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używaj chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywaj wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrob zasilaj wyłącznie napięciem zasilającym z zakresu podanego w napręciu. Nieodpuszczajnie jest użytkowanie wyrobu bez lub z pokrętną szybą ochronną. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki: otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, pary lub wycieki chemiczne itp.
WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI
P1: Napięcie nominalne, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Podany strumień świetlny dotyczy zastosowanego źródła światła (modułu LED).
P5: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej "E".
P6: Trwałość znamionowa.
P7: Temperatura barwnowa.
P8: Kąt świecenia.
P9: Klasa I. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.
P10: Symbol oznacza minimalną odległość jaka może mieć oprawa oświetlowana (jej źródło światła) od mijającej i obiektów oświetlanych.
P11: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
P12: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
P13: Wyrob można stosować tylko w oprawie z szybą ochronną. Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybą ochronną.
P14: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej UE.
P15: Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
P16: Certifikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celniej.
P17: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P18: Wyrob spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.
P19: Możliwość wymiany źródła światła LED jedynie przez wykwalifikowany personel (tylko przez serwis Kanlux).
P20: Możliwość wymiany osprzetu sterującego jedynie przez wykwalifikowany personel (tylko przez serwis Kanlux).

OCHRONA ŚRODOWISKA
Dajaj o czystości środowisku. Zalecamy segregację odpadów popakowaniaowych. Wyroby nie mogą wyrzucac do zwykłych śmieci z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, pod karą gromadzenia odpadów. Wyroby mogą być przyłączone do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem.
UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkod materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkod materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkod materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkod materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkod materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkod materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

FUNKCNI VLASTNOSTI
Produkt používajú vnútri miestnosti.
POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA
Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydne. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čističe prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přístup vzduchu. Výrobek se nesmí přehřát nad doporuženou teplotu. Nedívat se přímo do světelného paprsku diody/diod LED. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo rozsahy uvedených napětí. Výrobek se nesmí používat bez anebo prasklou ocranou sklo. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou neříznuté podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace, explozivní atmosféra, páry nebo chemické výpary atp.
VYSVETLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ
P1: Nominální napětí, frekvence.
P2: Nominální výkon.
P3: Nominální světelný tok.
P4: Uvedený světelný tok se vztahuje k použitému světelnému zdroji (LED modulu).
P5: Tento produkt obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti TYPBIA M 2SW "E".
P6: Jmenovitá trvanlivost.
P7: Barvená teplota.
P8: Úhel svícení.
P9: Třída I. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťují dodatečné bezpečnostní prostředky v podobě dodatečného jističho obvodu k němuž je nutné připojit ochranné vedení stálé napájecí instalace.
P10: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný zdroj (zářič světla) od míst a osvětlovaných objektů.
P11: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm.
P12: Používat pouze vnútri miestnosti.
P13: Výrobek lze používat pouze v objíme s ochranným sklém. Je nutné okamžite vymeniť prasklý nebo poškozený lustr nebo ochranné sklo nebo reflektor.

P14: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské Unie (EU).
P15: Výrobek nespoulujepracuje se regulacími intenzity osvětlení.
P16: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výrobky v přijatých standardami na území celni unie.
P17: Výrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK).
P18: Výrobek splňuje požadavky technických předpisů platných na Ukrajině.
P19: Výměnu světelného zdroje LED může provést pouze kvalifikovaná osoba (pouze servisem Kanlux)
P20: Výměnu řídicího zařízení může provést pouze kvalifikovaná osoba (pouze servisem Kanlux)
OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
Dbej o čistou a životní prostředí. Doporučujeme třídění popoalových odpadků.
P21: Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebeného výrobku zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, neodotříděno totožku zboží budete třesláno pokoutu. Tyto výrobky mohou být škodlivé zdraví Skodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, uložovány, řízeny. Takto označené výrobky mohou předat do sběru opotřebeného elektrozboží. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce těchto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Vyš uvedené pravidla se týkají oblasti Evropské Unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.
POZNÁMKY / DOPORUČENÍ
Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nemohuté škody. Další informace o výrobních značkách Kanlux jsou dostupné na: www.kanlux.com. Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo provádět v návodu změny - aktuální verze ke stažení na: www.kanlux.com.

SK URČENIE / POUŽITIE
Výrobok určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie.
MONTÁŽ
Technické zmeny sú vyhradené. Pred pristúpením k montáži sa oboznamte s návodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrosť. Výrobok je vybavený ochranným kontaktom/šarokou. Nepripojenie ochranného vodiča troch úrazom elektrickým prúdom. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického upewnenia a elektrického prepojenia. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určené kvalitatívne energetické štandardy.
FUNKCNÉ VLASTNOSTI
Výrobok na použitie vnútri miestnosti.
POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA
Údržbu vykonávajte pri odpojení napájania po vychladnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické č

КОМЕНТАРИ / SUGESTII
Не фолосеа рекомандările din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsurі, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux SA nu este disponibilе la: www.kanlux.com. Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din nepăstrarea рекомандărilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de a introduce а modificările în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina: www.kanlux.com.

SI NAMEN / UPORABA
Proizvod namenjen hitni in splošni uporabi.

МОНТАЖ
Техничне spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo predložiti obključenem napravljalcu. Bodite pri montaži pozorni. Proizvod vsebuje silni zaščitno steklo. Vreča vključuje zaščitnega kabla, obstaja tveg kratkih sklopov. Shema montaže glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je proizvod namejen pravilno in je pravilno vključen v električno instalacijo. Proizvod vključuje samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom.

FUNKCIONALNI ZNAJAJI

Proizvod namenjen notranji uporabi.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (žlasti kemikalij). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. Proizvod parajati samo z imenskim tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščitne šipe ali z rablito zaščitno šipko. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekorišni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije, eksplozivno vzdušje, kemični dimi itd.

ОБЈАСНИТЕВ UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost, Irtvelenica.
P2: Nazivna moč.
P3: Nominalni svetlobni tok.
P4: Navedeni svetlobni tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).
P5: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti "E".
P6: Nominalna trajnost.
P7: Barvna temperatura.
P8: Kot svetlenja.
P9: 1. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razem osnovne izolacije, izpolnjujejo dodatni varnostni ukrepi, kaj pomeni dodatni zaščitni tokokrog, do katerega je treba priključiti zaščitni kabel iz stalne napajalne opreme.

P10: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (zvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.
P11: Zaščita pred tridimi telesi o velikosti večji kot 12 mm.
P12: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.

P13: Proizvod uporabljajte samo v svetlu z zaščitno šipo. Prizadet o.e. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.
P14: Proizvod je v skladu s pogodbo direktive Evropske Unije (EU).
P15: Proizvod ne sodeluje z zaščitmilnikli.
P16: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.
P17: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).
P18: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.
P19: LED svetlobni vir lahko zamenja samo usposobljeno oseboj (samo s storitvijo Kanlux).
P20: Nadzorno strojno opremo lahko zamenja samo usposobljeno osebej (samo s storitvijo Kanlux).

VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in tisto. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.
P21: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kazni z globo, ne smete odstavljati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih elektroničnih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informativskem centru lokalnih uprav ali pri prodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupna poverga stroja in v kolikoli ne večji kot količina poverga stroja istega tipa. V regulaciji se ličejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulaciji obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOC

Neupoševanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugih materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoševanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridružuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

ВВ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИСПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Техническите промени задръжани. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице, прилежащо съответни разрешения. Всюмо действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Продукта прилежава защитен контакт/кабел. От липса на включен защитен кабел може да се получи токков удар. Схема на монтаж виж инструкцията. Преди първа употреба уверете се, че механичното мониториране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещението.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и щедо охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се zakрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повисена температура. ВНИМАНИЕ! Не се запалват в светлината на диода / дьода LED. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Недопустимо е да се използва устройството без или с повредено защитно стъкло. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. прех, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изплашващи звуци и т.д.

ОБЪСНЕНИЯ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЧИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.
P2: Номинална мощност.
P3: Номинален светлинен поток.
P4: Специфичния интензитет на светлината отговаря на източника на светлина (LED МОДУЛ) който се използва.
P5: Продукта е снабден с източник на светлина с енергийна ефективност клас "E"
P6: Номинална трайност.
P7: Целена температура.
P8: Бъгъл на светлината.

P9: Клас I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи защитен проводник на постоянна захранваща инсталация.
P10: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.
P11: Защита от проникновения предмето величини бoле 12 мм.
P12: Използвайте само вътре в помещението.

P13: Продуктът може да се използва само в осветително тяло със защитно стъкло. Трябва незабавно да се сменн нагукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло.
P14: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).
P15: Продуктът не работи с димери на светлината.
P16: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрение стандарти на територията на Митическия Съюз.
P17: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действателни във Великобритания (UK).
P18: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

P19: LED източника на светлина юоже да се замени само от квалифициран персонал (сервиз на Kanlux).

P20: Всякаж контролен панел или контролно оборудване може да се замени само от квалифициран персонал (само от сервиз на Kanlux).

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пазете средата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.
P21: Това означение показва необходимостта от съвременно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запала от глоба не можете да извършвате в кофа за обикновен бокс заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване с / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат отдадени на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставяте местните власти или търговци на такова оборудване. Източено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в рамке не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат закононите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Несъзваниц на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материали и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com Kanlux SA не носи отговорност за последиците произтичащи от несъзваниц на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Техническe изменения заcкpечены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всеочаскe действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. К изделию прилагается смьчнa/защитный cкeм. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электричеством. Cхема монтажа: cмoтpеть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные нормами.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Цель применения изделия - использование в помещении.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химические чистящие средства. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. ВНИМАНИЕ! Не вскрывать лампы в световые лучи диода LED. Изделие является исключительно энергетическим напряжением или указанным напряжением. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрация, напряженная атмосфера, химическое испарения или газы и т.д.

ОБЪАСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.
P2: Номинальная мощность.
P3: Номинальная струя света.
P4: Указанный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).
P5: Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности "E".
P6: Номинальная прочность.
P7: Температура цвета.
P8: Угол освещения.

P9: I Класс . В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питаельного устройства.

P10: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
P11: Защита от проникновения предметов величинoй бoлe 12 мм.
P12: Применять только внутри помещений.

P13: Изделие можно применять только в корпусе с защитным стеклом. Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абажур или экран, защитное стекло.

P14: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P15: Изделие не работает с устройствами освещения.

P16: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P17: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P18: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P19: Возможность замены светодиодного источника света только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

P20: ПРА может быть заменена только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заболтеь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросы.

P21: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдавать в пункт сбора и утилизации электрического и электронного оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

ЦА ПРИЗНАЧЕНИЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Виріб має контакт/захисну заземлення. Якщо не підключити провід заземлення, існує небезпека ураження електричним струмом. Схеми монтажу, див. інспорцiація. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включити у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ І ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб висигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічні засоби чищення. Не накривати виріб. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високі температури. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь диода/діода LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругу з визначеного діапазону. Заборонено експлуатувати виріб без або з пошкодженим захисним склом. Виріб заборонено використовувати у місцях зі шкідливими умовами, наприклад, пилю, вода, волога, вібрація, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випари тощо.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинална напруга, частота.
P2: Номинална потужність.
P3: Номинальний світловий потік.
P4: Значущий світловий потік відносно до використованого джерела світла (світлодіодний модуль).
P5: Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності "E"

P6: Номинальна тривалість.

P7: Температура кольору.

P8: Кут світіння.

P9: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.

P10: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P11: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.

P12: Використовується лише всередині приміщень.

P13: Виріб можна використовувати лише в корпусі, що має захисну шибку. Необхідно негайно замінити тріснутий ковпач, екран чи захисне коло.

P14: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).

P15: Сертифікат відповідності до стандарту із забезпечення освітлення.

P16: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

P17: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

P18: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні

P19: Замінити джерело світла може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

P20: Замінити контрольне обладнання може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

ЗАХИСТ НАВОКІЛИШНОГО СЕРЕДОВИЩА

Післяуїєс про чистоті і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

Цей позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з такими позначеннями заборонено виводити до значення сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з такими маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформація щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав сила застосовує законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, наприклад, пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продукції торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право внести зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams.

МОНТАВИМАС

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atlikti namų ūkiuose maitinimo, būtinus ypatybes atsižvelgus. Gaminys turi būti montuojamas pagal patvirtintą standartą. Nepripažįstus asmuo liai, kyla elektros smūgo pavojus. Montavimo schema, būtinai nustatyta. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra tinkamai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrškai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpu viduje.

ЕКСПЛОАТИМО РЕКОМЕНДАЦИОС / КОНСЕРВАВИМАС

Konservavimui darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiiu atausus. Valyti tik švelniais ir sausaais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuzdegti gaminiu apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminys gali įšilti iki padidintos temperatūros. DĖMESIO! Negalima įsibūreti į LED diodo/diodu šviesos pluoštą. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampos nurodytame diapazone. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkiės, vanduo, drėgmė, vibracijos, sprogtamąoji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Nominali galia.

P3: Nominalūs šviesos srautas.

P4: Nurodytas šviesos srautas susijęs su naudojamu šviesos šaltiniu (LED modulis).

P5: Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra "E"

P6: Nominalioji veikimo trukmė.

P7: Spalvų temperatūra.

P8: Svetimo kampas.

P10: I klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemonės, t.y. apsauginė grandinė, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.
P11: Simbols roesikia minimalų atstumą kokį gali turėti šviesotvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.
P12: Apsauga nuo kiety kūnų didesnių negu 12mm.

P13: Vartoti tik patalpu viduje.

P14: Gaminį galima naudoti tik švietuve su apsauginiu stiklu. Reikia tuojau pat pakeisti sutrikinėjusį arba pažeista gautbą arba ekraną, apsauginį stiklą.

P15: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P16: Atitiktis sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Multitinės Sąjungos teritorijoje standartus.

P17: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

P18: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

P19: LED šviesos šaltinį gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).

P20: Bet kokį valdymo pultą ar valdymo įrangą gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).

APLINKAUSAUGA

Rūpinatės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

P21: Šis ženklinis nurodymas, kad sudevėti atliekoms ir elektroniškai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų suravimą kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų ušūitavimą, nukenksminimą, antinių panaudojimą. Taip pat išmesti gaminius negalima į atliekų surinkimo vietas. Informacijos dėl surinkimų / priėmimų periodu vietas valdžios arba šio tipo renginio pardavėjų. Sudėvėtas žingsnis taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, nupirkus naują gaminį. Šio tipo nupirkto penguinio kiekį, Anksčiau minėtus taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taisyklių teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias medaterialis ir nematerialias žałas. Papildomu informacijai Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA nenėsa atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilekia sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājamsaimniecībās un vispārējai izmantojumam.

МОНТАЖ

Технічні зміни технічних імаіанів. Пirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgiem. Izstrādājumam ir drošības kontakts/špaile. Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektriskais risks. Montāžas shēma skatīes ilustrācijās. Pirms pirmās lietošanas jāpārbaudās, vai ir piemērotas mehāniskās piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc liuma.